

JESÚS ES EL CRISTO, EL HIJO DE DIOS

21

¿QUÉ ES EL VERBO EN JUAN CAPÍTULO UNO? PARTE 2

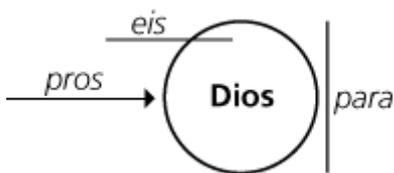
Jesús es el Cristo, [el hijo de Dios]

En un sentido muy estricto, podríamos decir que Dios es Su Palabra. En el cierre del versículo uno nuestra versión dice: “el Verbo era Dios”, la *New English Bible*¹ lo tradujo: “Lo que Dios era, la Palabra era”. Por eso es importante que ahora estudiemos la preposición griega *pros* que aparece en los dos primeros versículos del primer capítulo de Juan.

| LA RELACIÓN DE DIOS CON SU *LOGOS*

Juan 1:1 y 2:

1 En el principio era el Verbo [*logos*], y el Verbo [*logos*] era con [*pros*] Dios, y el Verbo [*logos*] era Dios. 2 Este era en el principio con [*pros*] Dios.



Hay un sitio Web dedicado a la gramática griega que dice que *pros* significa proximidad, al lado de, relativo a. Para que entendamos mejor la definición de *pros*, esta fuente de consulta la define junto a otras dos preposiciones lo que

para nosotros es una gran ayuda. Así que continúa diciendo: Cada preposición precisa el movimiento: con *eis* se indica que se penetra el objeto, *para* expresa que se detiene al lado; *pros* que uno tiene el objeto bajo su influencia².

Pros denota movimiento hacia, pero con la interrupción de este movimiento en la proximidad de Dios en nuestro caso. Se diferencia de *eis* porque en tal caso el movimiento continúa hasta dentro del objeto. También se diferencia de *para* pues lo ubicaría al *logos* al costado del objeto. En la definición que da el Dr. Bullinger³ dice que *pros* es en dirección hacia, no como *para* sino dirigido hacia, implicando intercomunidad íntima y cercana, Bullinger

¹ *The New English Bible* tomada de Vaughan, Curtis, General Editor. *The Bible from 26 Translations*. Baker Book House, Grand Rapids, Michigan, EEUA. 1988. Pág. 2067

² <http://www.scribd.com/doc/6743284/Gramatica-Griega-Etimologia-Preposiciones> 22ene11

³ Ob. Cit. *A Critical Lexicon...* Pág. 888

continúa diciendo que *pros* también significa: junto pero con clara y definida independencia de. Si Dios hubiera usado *para*, en lugar de *pros*; daría lugar a la interpretación que *logos* sería un “co igual” a Él.

Usando esta información que hemos recolectado hasta ahora, podríamos ofrecer la siguiente lectura de los dos primeros versículos.

1 En el principio existía la Palabra, y ésta estaba en intercomuni3n íntima y cercana con Dios, y Dios era lo que era Su Palabra. 2 Ésta existía en el principio junto con Dios pero con clara y definida independencia de Él.

Hay un Nuevo Testamento⁴ que tradujo a los tres primeros versículos de Juan 1 de la siguiente manera:

1 Desde un principio era *dabar* de Elohim [el Creador] y aquél *dabar* estaba siempre ante Elohim y el *dabar* que ya existía era *la expresi3n misma de* Elohim. 2 Éste existía desde un principio ante Elohim. 3 Todas las cosas por *dabar* fueron hechas y sin ello, nada de lo que ha sido hecho, fue hecho.

*DABAR*⁵ es un vocablo hebreo que significa: una palabra, un asunto, un tema del que se habla o cosa de la que se habla. Es la palabra hebrea equivalente a *logos* en griego. Esta versi3n dice claramente que todas las cosas fueron hechas por el *DABAR / logos*. Hay un estudio⁶ donde Lynn menciona un autor que dice que en la mente hebrea las palabras eran equivalentes a los hechos. *DABAR* no solamente significa “palabra” sino tambi3n “hecho”... La palabra es la m3s alta y m3s noble funci3n del hombre y es, por esa raz3n, id3ntica a su acci3n. As3 que “Palabra” y “hecho” no son dos significados diferentes de *DABAR*, sino que el “hecho” es la consecuencia del significado b3sico heredado en *DABAR*. Es importante toda esta explicaci3n pues para nosotros, los seres humanos, nuestra “palabra” no necesariamente incluye el hacer. Hay un dicho popular que dice que “del dicho al hecho hay mucho trecho”. Muchas veces nosotros decimos pero no hacemos. L3gicamente, este nunca es el caso con Dios.

Deuteronomio 29:1:

Estas son las palabras [*DABAR*⁷ / *logos*⁸] del pacto que Jehov3 mand3 a Mois3s que celebrase con los hijos de Israel en la tierra de Moab, adem3s del pacto que concert3 con ellos en Horeb.

⁴ Hayyim, D. A. El Nuevo Testamento Versi3n Textual Hebreaica. Editorial Ami de M3xico. P3g. 163

⁵ Aqu3 tambi3n seg3n *Young’s Concordance*, *DABAR* es usada m3s de 1295 veces (en ingl3s) y es traducida de varias maneras: palabra (776 veces), asunto (63 veces), dicho (34 veces), etc. Pero en esta palabra tampoco se observa que haya sido traducida como si fuera una persona. Ob. Cit. *Young’s Concordance*... P3gs. 13 y 1068-1070. A3o 1970

⁶ Lynn, John. *But What about John 1:1?* Extracto del Cap3tulo Nueve del libro: *One God & One Lord: Reconsidering the Cornerstone of the Christian Faith*.

⁷ Tomado de E.Sword versi3n 10.0.5 Meyers, Rick

⁸ Brenton Sir Lancelot, *The Septuagint Version: Greek and English*, Zondervan Publishing House, P3g. 271



Este pacto que Dios declaraba a Su pueblo fue dado mediante Moisés en forma de palabras. Esas palabras que Moisés compartió con ellos provenían de Dios. Eran la verbalización de la intención y corazón de Dios para que ellos hagan, es decir que eran la verbalización de la voluntad de Dios.

► La Palabra de Dios **es** la voluntad de Dios ◀

Hay aún otra versión⁹ que tradujo los primeros cuatro versículos de Juan uno del siguiente modo:

1 Al principio existía la Palabra, y la Palabra estaba junto a Dios, y la Palabra era Dios. 2 Al principio estaba junto a Dios. 3 Todas las cosas fueron hechas por medio de la Palabra y sin ella no se hizo nada de todo lo que existe. 4 En ella estaba la vida, y la vida era la luz de los hombres.

El *logos* lo lleva a uno hacia Dios. Sin él, es imposible conocerlo a Dios. Conocer Su *logos* es conocerlo a Él. Es por esto que para todo efecto práctico el *logos* es Dios, siendo que es el modo que Él comunica Su identidad, Su voluntad, Su poder...

Génesis 1:3, 6, 9, 11:

3 Y **dijo Dios**: Sea la luz; y fue la luz.

6 Luego **dijo Dios**: Haya expansión en medio de las aguas, y separe las aguas de las aguas.

9 **Dijo también Dios**: Júntense las aguas que están debajo de los cielos en un lugar, y descúbrase lo seco. Y fue así.

11 Después **dijo Dios**: Produzca la tierra hierba verde, hierba que dé semilla; árbol de fruto que dé fruto según su género, que su semilla esté en él, sobre la tierra. Y fue así.

Lo que **Dios dijo** fue Su Palabra. Es decir que expresó Su voluntad y ésta se concretó. Así que, el *logos* de Dios hizo el trabajo de efectuar Su voluntad. Éste *logos* hizo que existiesen las cosas que antes no existían. El *logos* es aquello que hace que el infinito Creador sea conocido por el hombre porque ese *logos* comunica a Dios. Sin el *logos*, Dios no puede ser conocido.

Vamos al Salmo 147 y permitámosle que nos exprese algunas cosas de nuestro Dios:

⁹ <http://biblia.catholic.net/home.php?option=versiculo&id=1284> 14feb12

Salmo 147: 2, 3, 5, 8, 15:

2 Jehová edifica a Jerusalén; A los desterrados de Israel recogerá.

3 Él sana a los quebrantados de corazón, Y venda sus heridas.

5 Grande es el Señor nuestro, y de mucho poder; Y su entendimiento es infinito.

8 Él es quien cubre de nubes los cielos, El que prepara la lluvia para la tierra, El que hace a los montes producir hierba.

15 Él envía su palabra a la tierra; Velozmente corre su palabra.

En estos pocos versículos la Palabra nos expresó cosas maravillosas de nuestro Dios. Así que sabemos, por la simple lectura, que Jehová edifica, que sana y venda heridas, que es grande y de mucho poder, que tiene un entendimiento infinito, que prepara lluvia y hace que se produzca hierba... Al estudiar la Palabra nos vamos percatando de Quién es, qué hace y qué desea Dios para nosotros. **Su Palabra nos informa acerca de Él pero además tiene poder.**

Salmo 107:20:

Envió su palabra, y los sanó, Y los libró de su ruina.

Isaías 55: 8-11:

8 Porque mis pensamientos¹⁰ no son vuestros pensamientos, ni vuestros caminos mis caminos, dijo Jehová. 9 Como son más altos los cielos que la tierra, así son mis caminos más altos que vuestros caminos, y mis pensamientos más que vuestros pensamientos. 10 Porque como desciende de los cielos la lluvia y la nieve, y no vuelve allá, sino que riega la tierra, y la hace germinar y producir, y da semilla al que siembra, y pan al que come, 11 así será mi palabra que sale de mi boca; no volverá a mí vacía, sino que hará lo que yo quiero, y será prosperada en aquello para que la envié.

La Palabra de Dios tiene poder activador y creador. No vuelve vacía pero tampoco sale vacía. Siempre tiene un poder activador de beneficio para los Suyos. Mucha gente sabía esto.

Mateo 8:8:

Respondió el centurión y dijo: Señor, no soy digno de que entres bajo mi techo; solamente dí la palabra [*logos*], y mi criado sanará.

Este hombre no era de Israel pero sabía que la Palabra dicha por un hombre de Dios tiene poder.

¹⁰ Recuerde que la suma de los pensamientos de Dios es grande y son todos verdad Salmo 119:160, 139:17

Entonces, el *logos* es la revelación que Dios hace de Sí mismo, es como una sucesión de fotogramas de Dios que comunican al Creador. Nada existió antes que Dios se revelara a Sí mismo mediante Su Palabra. El tiempo y la materia empezaron en el principio cuando Dios comenzó a revelarse mediante Su Palabra.

Así que; podríamos concluir que **el *logos* de Dios es cada instancia en donde Dios se hace conocido a Sí mismo o hace conocida Su voluntad al hombre.**

La revelación que Dios hizo de Sí mismo

=

La Palabra de Dios

=

La voluntad de Dios



Todo lo que hombre puede saber acerca de Dios

Generalmente llamamos a la Biblia la Palabra de Dios, pero la tinta o el papel no son la Palabra de Dios. En cambio, la Palabra de Dios son los pensamientos de Él, que la constituyen, que están impresos con tinta sobre papel. Cualquier versículo de la Escritura tomado fuera de contexto no es el *logos*. **Solamente cuando cualquier porción de la Escritura comunica con precisión los pensamientos de Dios y Su voluntad, entonces ·y solo entonces· estamos en presencia del *logos*.**

Si bien es cierto que Dios se ha comunicado a Sí mismo mediante las palabras habladas por Sus profetas, y esas palabras están preservadas en la Escritura, el *logos* de Dios nunca ha estado restringido a tan sólo palabras. La Palabra escrita forma parte integral de la naturaleza de Dios, pero no es lo único que lo declara o hace conocido.

Romanos 1:19 y 20:

19 porque lo que de Dios se conoce les es manifiesto, pues Dios se lo manifestó. 20 Porque las cosas invisibles de él, su eterno poder y deidad, se hacen claramente visibles desde la creación del mundo, siendo entendidas por medio de las cosas hechas¹¹, de modo que no tienen excusa.

La creación, que existió a partir de que Dios verbalizó Su Palabra (sea la luz..., haya expansión..., júntense las aguas..., produzca la tierra...), también hace conocido a Dios. El Creador se manifestó a Si mismo por medio de la majestuosidad del mundo creado. Cualquier persona, creyente o incrédulo, puede conmoverse por la “mente infinitamente

¹¹ Juan 1:3: Todas las cosas por él [*logos*] fueron hechas, y sin él [*logos*] nada de lo que ha sido hecho, fue hecho



amorosa” que creó nuestro universo. En este sentido el *logos* impregna todo el mundo y también incluye las estrellas y los planetas del cielo.

Salmo 19:1-4:

1 Los cielos cuentan la gloria de Dios, Y el firmamento anuncia la obra de sus manos. 2 Un día emite palabra a otro día, Y una noche a otra noche declara sabiduría. 3 No hay lenguaje, ni palabras, Ni es oída su voz. 4 Por toda la tierra salió su voz, Y hasta el extremo del mundo sus palabras. En ellos puso tabernáculo para el sol.

Fueron justamente las señales que el Creador dejó en el cielo las que guiaron a los Magis que vinieron del oriente a honrar al hijo de Dios que había nacido en Belén. Su nacimiento estaba escrito en el firmamento. Dios dejó escrito de manera majestuosa la proclamación del nacimiento de Su hijo. Lo hizo en la formación del universo dirigiendo los planetas y alineándolos en constelaciones específicas. Luego proveyó las claves de interpretación de estas señales a algunos creyentes de la antigüedad¹².

La Palabra de Dios no está limitada a las palabras proferidas por un profeta y registradas en la Biblia o por el testimonio de las estrellas. Dios se ha manifestado de varias otras maneras, algunas inusuales como por ejemplo: el sueño a Faraón¹³, la zarza encendida a través de la cual Dios le habló a Moisés¹⁴, el asna de Balaam¹⁵, el sueño de Nabucodonosor¹⁶ o las palabras que hizo aparecer en la pared al rey Belsasar¹⁷. Ninguna de estas cosas tienen en sí mismas la capacidad o habilidad de generar palabras y aun así Dios hizo que estas comunicaran las ideas de Su corazón y que luego registraron Sus hombres para que más de Él sea conocido. El versículo 14 de Juan Capítulo uno refiriéndose a Jesucristo dice:

Juan 1:14a:

Y aquel Verbo [*logos*] fue hecho carne, y habitó entre nosotros...

Así como el asna no es Dios, tampoco lo es la escritura en la pared, ni las estrellas son Dios, la Palabra hecha carne, el Señor Jesucristo tampoco es Dios. Es el más maravilloso de los medios que tuvo Dios en comunicarnos Su voluntad.

¹² Puede descargar la enseñanza *EL NACIMIENTO DEL SEÑOR JESUCRISTO* del sitio web. El lector también es dirigido a *El Testimonio de las Estrellas* por Bullinger, E. W.

<https://archive.org/stream/EITestimonioDeLasEstrellas#page/n1/mode/2up> nov2014

¹³ Génesis 41

¹⁴ Éxodo 3

¹⁵ Números 22:28-30

¹⁶ Daniel 2

¹⁷ Daniel 5

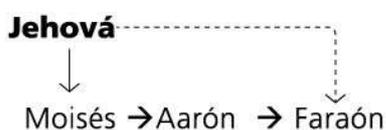
Una vez que entendemos que el *logos* es **cualquier medio mediante el cual Dios hace conocida Su voluntad**, los primeros versículos de Juan capítulo uno se vuelven muy claros.

El *logos*, entonces, es la revelación que Dios hace de Sí mismo; es el medio mediante el cual Él se manifiesta dentro del mundo de los sentidos de tal manera que el hombre de carne y hueso se puede relacionar con Él. La Palabra de Dios es a la vez separada y distinta de Él pero también es todo lo que Él es en el mundo de los sentidos. Dios comunica Su voluntad y sabiduría por Su *logos* en todo lo que ha creado, en todo lo que ha hecho y en todo lo que ha revelado por Sus hombres. La creación no es Dios, pero es imposible considerarla sin maravillarse asociándola a la sabiduría y el inmenso amor de su Creador, nuestro Padre.

Dios, dio Su *logos* a los ángeles y profetas, y algunos de esos profetas preservaron ese *logos* en forma escrita o en sus acciones. Las palabras que escribieron o dijeron o vivieron no eran Dios pero lo comunicaron expresando características de Su ser a todos los que creemos.

Éxodo 7:1 y 2:

1 Jehová dijo a Moisés: Mira, yo te he constituido dios para Faraón, y tu hermano Aarón será tu profeta. 2 Tú dirás todas las cosas que yo te mande, y Aarón tu hermano hablará a Faraón, para que deje ir de su tierra a los hijos de Israel.



Fue Jehová mismo quien constituyó a Moisés como dios para Faraón. El hombre de Dios habló a Aarón y este a Faraón las palabras que Dios le dio que hablase (...tú dirás todas las cosas que yo te mande...) entonces el *logos* de Dios era comunicado al Faraón por medio de Moisés. **Esto no es indicación alguna que Moisés fuera Dios.**

Jesús dedicó su vida en servicio redentivo a Dios, a partir del bautismo de Juan¹⁸. Vivió en perfecta conformidad a las Escrituras y la revelación que Dios le daba de continuo. El redentor llegó a ser el *logos* de manera práctica pues cada palabra que dijo y acción que tomó lo revelaba a Dios. **El redentor no fue el *logos* en tinta o escrito en las estrellas pero lo fue en la carne.** ¡Qué inmenso y poderoso modo que tuvo Dios de comunicarse a Sí mismo a la humanidad!

El salvador no se deleitó en ser Dios, pues no lo era, sino en declarar a Dios, su Padre, haciéndolo conocido a quienes quisieran saber de Él. **Debido a la valiente y perfecta fidelidad a hacer la voluntad de Dios, y no la suya propia, él comunicó la Palabra y voluntad de su Padre**

¹⁸ Que fue el momento en que recibió en espíritu santo sobre él

al mundo. Así es que Jesús fue una de las manifestaciones del *logos*, la Palabra, la revelación de Dios de Sí mismo, demostrando la voluntad de Dios en cada palabra que habló y cada hecho que hizo.

La Palabra de Dios, el *logos*, hace conocido a Dios y a Su voluntad mediante

- La creación (Romanos 1:19 y 20)
- Las estrellas (Salmo 19:1-4, Mateo 2)
- Las palabras habladas por los profetas y los ángeles
- Las palabras escritas en Su Palabra
- La palabra en la carne (Jesús, el Cristo, Su hijo Hebreos 1:2)
- Otras maneras (Hebreos 1:1)

El *logos* es Dios revelándose a Sí mismo y aunque uno no tenga este entendimiento preciso de lo que es el *logos*, Dios incluyó un punto muy claro en Juan capítulo uno para prevenir cualquier confusión de Jesús con Dios.

Juan 1:18:

A Dios nadie le vio jamás; el unigénito Hijo, que está en el seno del Padre, él le ha dado a conocer.

Esta verdad irrefutable no puede ser dicha de manera más simple. Una inmensa cantidad de personas lo vieron a Jesús dando a conocer al Dios invisible, pero nunca, ni ellos ni nadie han visto jamás a Dios¹⁹. Eso lo incluye a Jesús durante su tiempo de vida en la Tierra.

Juan 1:1 y 2:

1 En el principio era el Verbo [el *logos*, la revelación de Dios y de Su voluntad], y el Verbo [*logos*] era con [estaba en intercomunidad íntima y cercana con] Dios, y el Verbo [*logos*] era Dios. 2 Este [el *logos*] era en el principio con [existía junto con pero con clara y definida independencia de] Dios.

Los versículos de arriba dejan muy en claro que aunque Dios y Su Palabra son distintos, son a la vez inseparables. No hay cirugía posible que pueda separar a Dios de Su Palabra. La comunicación que Dios hace de Sí mismo no puede separarse de Él. Uno puede sostener a las Escrituras con sus manos, pero aun así no conocer a Dios, pero si recibe la intención de las Escrituras o el *logos* en cualquier forma, la persona recibe a Dios.



Marcos 16:15

Nota del Autor

¹⁹ Refiérase al Capítulo: | Nadie jamás vio a Dios



Toda la Escritura utilizada en esta enseñanza es de la Versión Reina Valera 1960²⁰ a menos que se especifique otra versión. Cada vez que aparezca **resaltada** alguna palabra dentro del texto de la Biblia, se trata del énfasis añadido por el autor siendo que el texto de la Biblia utilizado no tiene letras resaltadas.

Toda vez que se utilice una palabra de origen Griego será escrita en minúscula cursiva (Ej.: *atomos*). Y si se usara una palabra hebrea o aramea será escrita en mayúscula cursiva (Ej.: *YARE*). En ambos casos se puede utilizar la palabra raíz como cualquier otra forma gramatical de esa palabra en representación de la familia de palabras.

Debido a que los paréntesis se utilizan en el texto Bíblico; cada vez que exista una nota del autor estará colocada entre corchetes para diferenciarla.

Todas las citas de fuentes externas se notarán en esta otra tipografía para diferenciarlas del resto. Asimismo cuando la cita de la fuente sea de mayor longitud que la presentada en esta enseñanza; se resumirá así: “...” indicando que hay mas información disponible para consulta en dicha fuente.

Cuando se haga referencia al texto griego o hebreo, ésta estará basada en dichos textos según sean presentados en ESword de Rick Meyer y/o de la Interlinear Scripture Analyzer de André de Mol y/o de En el principio era la Palabra. Todos programas de estudio Bíblico que pueden ser descargados a su PC.

Las notas al final son una parte integral y necesaria del Estudio. Tienen el propósito de documentar, respaldar, ampliar, aclarar, o reforzar el tema que se trate.

Esta enseñanza somete a consideración del lector el tema que trata. Es más bien en algunos casos un punto de partida que propone, orienta y -desde ya- concluye con lo que el autor ha estudiado y debido a eso presentado de las Escrituras. No obstante, la Palabra de Dios es simplemente inagotable. El único que no necesita revisión es Dios mismo y Su Palabra según fue originalmente inspirada. Pero nuestro conocimiento y entendimiento de las distintas maravillas presentadas en la Palabra de Dios siempre pueden ser ‘y debieran ser’ sometidas al escrutinio²¹ del estudiante. Entonces, el presente trabajo es presentado al estudiante Bíblico como una ayuda, una fuente más de consulta, de referencia y de estudio de la Palabra de Dios. La obra está lejos de pretender ser la única ni mucho menos la más sobresaliente obra de este tipo que exista. Ella no posee eminencia sobre ninguna otra ni es autoridad última sobre el tema. La autoría de la Palabra de Dios es la exclusividad del Padre Celestial y como tal es la fuente de conocimiento y autoridad única e inapelable.

Para poder entrar a nuestros canales de enseñanzas, recursos de estudio y anuncios simplemente sitúe el cursor sobre la imagen o sobre el link (en azul) y haga “Control + click”.

 <http://www.palabrasobreelmundo.com.ar>

 <https://www.facebook.com/palabrasobreelmundo>

 <https://twitter.com/clikdedistancia>

Siempre a un click de distancia.

Dios lo bendijo, lo bendice y lo bendiga

Eduardo Di Noto

²⁰ La Santa Biblia Antiguo y Nuevo Testamentos, Antigua Versión de Casiodoro de Reina (1569) Revisada por Cipriano de Valera (1602) Revisión de 1960. Sociedades Bíblicas Unidas, 1993

²¹ Hechos 17:11